



The Grandeur of Humility and Honesty

La grandeza de lo humilde y de lo honesto

A grandeza do humilde e do honesto

**Estefanía Fernández-Cid
Fernández-Viña**

La publicación *Nueva Arquitectura Tradicional MMXXII* es al mismo tiempo un canal de difusión del conocimiento propio de los diversos oficios de la construcción tradicional y un medio para hacer pedagogía a través de premios, concursos y otras iniciativas culturales.

Su contenido trasciende las cuestiones materiales y abarca aspectos más profundos de la profesión y de los oficios de la construcción –como la belleza o el valor de lo inmaterial–, siempre desde un posicionamiento firme –ético y en cierta manera poético–. Promueve así la sensibilización y la educación en la recuperación de tradiciones constructivas ya perdidas o en peligro de hacerlo, que deben ser fomentadas o conservadas.

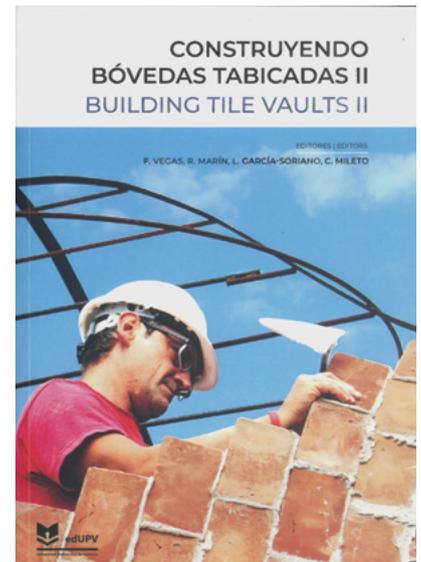
La arquitectura tradicional tiene, por tanto, un camino lógico a recorrer, que pasa por mirar hacia nuestro pasado o nuestros orígenes para recuperar los más relevantes y perdurables conocimientos de los distintos oficios de la construcción. El reconocimiento y la divulgación de la labor de los maestros artesanos es fundamental para que se adquiera una conciencia colectiva al respecto y puede ayudar a cambiar un mundo hoy dominado por la estandarización. Mientras que lo industrial nace muerto, hay vida en todo aquello que es creado con las manos.

Parfraseando el texto “De buen soñar y de malvivir” de Irene Vallejo¹, *Nueva Arquitectura Tradicional* da sentido también a la idea de “habitar”, entendida ésta como raíz de la cultura, pues quien cultiva un territorio lo habita en cierta manera. Como expone la autora, “la historia y la memoria son también un hogar. Heredamos rituales y relatos que nos preceden y nos cosen”. Así, también heredamos técnicas y modos de construir y habitar los espacios que rinden homenaje al legado de nuestros antepasados.

Reconocer este legado para darle continuidad es una forma de fomentar sus valores, entre los que destacan su humildad y su honestidad. Es precisamente en estos profundos valores donde se ve reflejado el trabajo diario de nuestros maestros artesanos. Que puedan continuar su labor es responsabilidad de todos.

¹ Vallejo, Irene. 2022. De buen soñar y de malvivir. *El Ciervo*, 795, <https://elciervo.es/producto/septiembre-octubre-de-2022/> (consultado el 12/10/2022).

Alejandro García Hermida (coord.)
Nueva Arquitectura Tradicional MMXXII
INTBAU España, 2022



Timbrel Vaults: A Tradition with a Future

Una tradición con futuro: A propósito de las bóvedas tabicadas

Abóbadas Catalãs: Uma tradição com futuro

José Luis Baró Zarzo

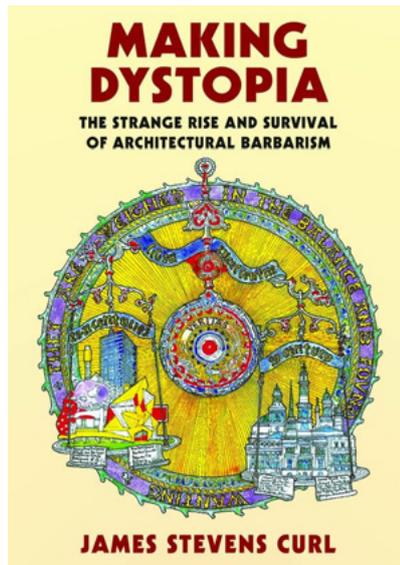
Bajo el título *Construyendo Bóvedas Tabicadas II* se reúnen los textos revisados del segundo simposio sobre bóvedas tabicadas celebrado en Valencia en 2018 como extensión de la primera edición del evento, que tuvo lugar en 2011. El enfoque, en esta ocasión, se dirige hacia las nuevas posibilidades funcionales y materiales que esta técnica milenaria puede ofrecer. Para ello, las contribuciones se organizan alrededor de una triple aproximación: aquellas que atañen al pasado, al presente y al futuro de las bóvedas tabicadas.

Respecto al primer ámbito, el libro recoge estudios sobre el posible origen musulmán de estas bóvedas construidas sin cimbra, así como diversos análisis sobre modalidades, combinaciones, elementos complementarios y variantes locales.

El “presente” viene determinado por la necesidad de actualización, esto es, de recuperación de aquellas estructuras dañadas a través de experiencias de restauración concretas.

Pero, lejos de quedar enterrada por la historia, la técnica tabicada continúa proyectándose hacia el futuro. En un mundo en el que el cambio climático está cambiando la manera en que se seleccionan los materiales –decisión condicionada por la huella ecológica– las técnicas tradicionales suponen una alternativa viable –no solo en lugares con menos recursos– de reducido impacto, con amplios márgenes para ser optimizadas. Y es aquí donde tradición e innovación confluyen. A las inagotables prestaciones compositivas y operativas que brinda el sistema (versatilidad, sencillez, economía, rapidez de ejecución), incluso para grandes luces –recordemos las obras de Rafael Guastavino–, se unen las mejoras que proveen los programas de modelización y cálculo, el conocimiento de las implicaciones de las variables constructivas (aparejos, direcciones, tabiquillos...), la experimentación con nuevos materiales ligeros (lana de madera, vidrio celular reciclado...) o con viejos conocidos (BTC), como también la oportunidad no tan lejana de una ejecución robotizada sin necesidad de guías ni cimbras.

Fernando Vegas López-Manzanares, Rafael Marín Sánchez, Lidia García-Soriano y Camilla Mileto (eds.)
Construyendo Bóvedas Tabicadas II
edUPV, 2022



Pretentious Starchitecture: Modernism and its Conceits

Arquitectura de arquiestrellas: El modernismo y su arrogancia

A arquitetura-estrela pretensiosa: o Modernismo e as suas presunções

Frank Albo

One of the most eminent architectural historians of our time – James Stevens Curl – has penned a magisterial *tour de force* that dismantles the conceits and folly of architectural Modernism. It exhibits the work of a scholar at the height of his perceptive powers and provides a penetrating interrogation into one of the greatest shams in the history of architecture. Having already made outstanding contributions in many unexplored tributaries ranging from Freemasonry to Egyptian Revivalism, Curl turns his discerning gaze to what he calls a “Catastrophe” in contemporary architecture and urban design. This indispensable volume exposes the numerous misconceptions

about the Modern Movement and illustrates the gross fallacies perpetuated by CIAM, MARS, and Corbusianity. But make no mistake, this is no mere revisionist account of twentieth-century architecture; it is a surgical takedown of the juggernaut of Modernism itself, unmasking the baleful manifestations of International Style on streets from Brasilia to Milwaukee.

Curl also provides dire warnings about the growth and health of our cities, while opening our eyes to the cult-like fundamentalism of the Modern Movement and the blind devotion accorded to its chief propagandists. Combining wit and erudition to debunk the pseudo-scientific pretensions and snobbery of the Athens Charter, Curl demolishes the myth that Modernism would engender an egalitarian utopia and offer a panacea for the ills of twentieth-century urbanism. The massive 57-acre Pruitt-Igoe housing project in St Louis – infamous for its abject poverty, crime, and racial segregation – is but one of the many colossal failures of Modernist principles and American urban development.

Curl’s excoriation does not end with the patriarchs of the Modern Movement but extends to their acolytes, Gehry, Libeskind, Hadid, and a medley of other exalted “star architects” who have filled our skylines with ever more jarring towers of Babel devoid of cohesion, history, context, or a straight line. As Curl reminds us, “it is impossible to create pleasant, ordinary, humane streets or places when every ill-educated, conceited architect is straining beyond his or her capabilities to be “original”, which really means cribbing exemplars of the latest fad...” (14). Every subject in this cornucopia of scholarship is scrutinized with fluency and élan. Curl’s tome is a timely marvel, and nothing previously published comes anywhere close to this meticulous dissection of a century of deceit, pomposity, and destruction. The reader will be engrossed with the author’s masterful command of primary sources and sage insights about the life and works of neglected figures, including Baillie Scott, Erich Mendelsohn, and C.F.A.